

人壽保險



「惠未來」
人壽保障

AXA 安盛

引領 / 新標準





人壽保障及儲蓄兼備 實現理想人生

您總希望為家人做到最好，為他們的未來提供安枕無憂的生活。透過「惠未來」人壽保障（「惠未來」），即以固定保費同時獲享人壽保障及穩健儲蓄增長，輕鬆計劃無憂人生。



特點



「惠未來」提供保證現金價值，助您穩步累積財富，不受投資市場表現影響



「惠未來」更提供保額增值紅利¹及期末紅利¹，增加儲蓄回報



多種保費供款期，由您選擇

照顧摯愛所需

「惠未來」為您提供人壽保障至100歲²，讓您及摯愛家人無懼突變。如被保人不幸身故，指定受益人將可獲發的身故賠償金額相等於：

基本保額



保額增值紅利之面值¹(如有)



期末紅利之面值¹(如有)



任何欠款及未繳的應付保費及利息(如適用)

保證現金價值 開展美滿人生

「**惠未來**」提供保證現金價值，不受投資市場表現影響，並於保單退保或期滿時派發，讓您自信開展理想未來。

保額增值紅利¹ 及期末紅利¹ 助您增值財富

當保單生效達3年或以後，您可享非保證之保額增值紅利及期末紅利。

保額增值紅利	期末紅利
<ul style="list-style-type: none">■ 宣派前並不保證。■ 每年宣派。一經宣派，其面值及現金價值即為保證。	<ul style="list-style-type: none">■ 並不保證，且不會永久增加於保單，數額可於隨後的宣派減少或增加。

任何保額增值紅利及/或期末紅利的面值只將於被保人不幸身故時，連同基本保額一同支付。當保單退保或期滿時，則只將支付任何保額增值紅利及/或期末紅利之現金價值。

	保額增值紅利	期末紅利
被保人身故	面值	面值
保單退保/保單期滿	現金價值	現金價值

如要詳細了解保額增值紅利及期末紅利，請參閱刊載於本公司網頁www.axa.com.hk「**惠未來**」之「分紅保單概要」。

靈活周轉

於人生不同階段，總有不同的財務需要。當已宣派的保額增值紅利有現金價值³，您便可隨時提取運用。

您亦可從累積之保證現金價值及已宣派之保額增值紅利之現金價值中申請保單貸款⁴，作應急之用。

如您選擇減少基本保額⁵以配合財務需要，我們將把基本保額所減少部份之現金價值及其相應的保額增值紅利及/或期末紅利之現金價值(如有)，在扣除任何欠款後，支付給您。

固定保費 輕鬆理財

備有短至10年的不同保費供款年期以供選擇。保費於供款年期內保證不變，讓理財更得心應手。

多元化附加保障

您可選擇於「**惠未來**」增添其他附加契約，例如意外、嚴重疾病及醫療保障等，配合個人需要。

「惠未來」人壽保障資料一覽表

保障年期	直至100歲 ²			
保費繳付年期	10年	15年	20年	直至100歲 ²
繕發年齡	0 – 65歲	0 – 60歲	0 – 55歲	18 – 50歲
保費繳付方式	月繳、半年繳或年繳			
保費結構	平衡保費，保費於供款年期內保證不變			
最低基本保額	45歲前：120,000港元 / 15,000美元 45歲或以上：80,000港元 / 10,000美元			
人壽保障	身故賠償相等於： <ul style="list-style-type: none"> ■ 基本保額；及 ■ 保額增值紅利之面值¹(如有)；及 ■ 期末紅利之面值¹(如有)；扣除 ■ 任何欠款及未繳的應付保費及利息(如適用) 			
保證現金價值	於保單退保或期滿時支付			
非保證紅利	當保單生效達3年或以後派發 保額增值紅利¹ <ul style="list-style-type: none"> ■ 宣派前並不保證 ■ 每年宣派。一經宣派，其面值及現金價值即為保證 期末紅利¹ <ul style="list-style-type: none"> ■ 並不保證 ■ 不會永久增加於保單，數額可於隨後的宣派減少或增加 			

備註：

1. 保額增值紅利及期末紅利並非保證，本公司可不時參考旗下資產的過往投資表現或未來投資前景，以及其他因素如過去或預期的營運開支、索償經驗及/或保單續保率等而釐定。
2. 保單將於被保人100歲生日當天的或緊接其後的保單週年日自動終止。
3. 有關申請須經本公司最終批核為準。在提取保額增值紅利後，保額增值紅利及其相應的期末紅利(乃源自保額增值紅利)之現金價值，將同時被支付。提取保額增值紅利會減少保單的長期價值。
4. 有關申請須經本公司最終批核為準。本公司對所有保單貸款收取利息，並有絕對酌情權不時釐定或調整利率。任何未清償的欠款將從保單須支付的任何保險賠償及利益中扣除。
5. 有關申請須經本公司最終批核為準。減少基本保額後，保單須支付的現金價值及其他保險賠償及利益將會相應被調整及減少。

註：除文義另有所指外，本宣傳單張提及的年齡均指被保人上次生日時的年齡。

美國海外帳戶稅收合規法案

根據美國《海外帳戶稅收合規法案》(「海外帳戶稅收合規法案」)，海外金融機構(「海外金融機構」)須向美國國內稅收署(「美國國稅局」)報告關於在美國境外在該海外金融機構開設帳戶的美國人的某些資料，並取得該等美國人對該海外金融機構向美國國稅局轉交該等資料的同意。未就海外帳戶稅收合規法案與美國國稅局簽署協議(「海外金融機構協議」)或不同意遵守海外金融機構協議要求及/或未因其他原因獲得上述行為豁免的海外金融機構(稱為「非參與海外金融機構」)源自於美國的所有「須預扣款項」(定義見海外帳戶稅收合規法案，初期包括股息、利息和某些衍生付款)將面臨30%的預扣稅(「海外帳戶稅收合規法案預扣稅」)。

美國與香港已簽署一項跨政府協議(「跨政府協議」)，以便於香港的海外金融機構遵守海外帳戶稅收合規法案，該協議將為香港的海外金融機構創設一個框架，使其可依賴以一套簡化的盡職調查程序：(i) 查明美國身份，(ii) 尋求其美國保單持有人對披露的同意，和(iii) 向美國國稅局報告該等保單持有人的相關稅務資料。

海外帳戶稅收合規法案適用於本公司和本保單。本公司為參與海外金融機構。本公司承諾遵守海外帳戶稅收合規法案。為此，本公司要求您：

- (i) 向本公司提供某些資料，包括(如適用)您的美國身份識別詳情(如姓名、地址、美國聯邦納稅人識別號碼等)；和
- (ii) 同意本公司向美國國稅局報告該等資料及您的帳戶資料(如帳戶餘額、利息和股息收入及提取)。

如果您未遵守該等義務(即成為「不合規帳戶持有人」)，則本公司須向美國國稅局報告不同意的美國帳戶的帳戶餘額、付款金額和數目的「匯總資料」。

在某些情況下，本公司須對您的保單作出的收付款項徵收海外帳戶稅收合規法案預扣稅。目前，本公司僅在下述情形下須徵收海外帳戶稅收合規法案預扣稅：

- (i) 如果香港稅務局未根據跨政府協議(和香港與美國訂立的相關稅務資料交換協定)與美國國稅局交換資料，在這種情況下，本公司可能須對向您的保單支付的須預扣款項中扣減和預扣海外帳戶稅收合規法案預扣稅並匯付給美國國稅局；和
- (ii) 如果您(或任何其他帳戶持有人)為非參與海外金融機構，在這種情況下，本公司可能須對向您的保單支付的須預扣款項中扣減和預扣海外帳戶稅收合規法案預扣稅並匯付給美國國稅局。

對於海外帳戶稅收合規法案對您及您的保單可能具有的影響，您應尋求獨立的專業意見。

/惠未來/由安盛保險(百慕達)有限公司(於百慕達註冊成立的有限公司)(「AXA安盛」、「本公司」或「我們」)承保。

此計劃須受有關保單合約的條款、細則及不保事項所限制。我們將根據本公司之核保規則，保留接受此計劃申請之最終權利。本宣傳單張只提供一般資料，不能構成我們與任何人士所訂立之任何合約。本單張並非保單。有關其他詳細條款、細則及不保事項，請參考有關保單合約。

AXA安盛簡介

AXA安盛為AXA安盛集團之成員，憑藉其超卓的產品及服務，現時於香港及澳門的客戶人數已超過100萬¹。AXA安盛不單是香港其中一家最大的醫療保險供應商，其一般保險業務更在香港市場擁有最大的佔有率²，而其汽車保險亦是業界的翹楚。

AXA安盛積極拓展及推出創新人壽、健康及財產、財富管理及退休計劃方案，為迎合個人及企業客戶提供不同需要。

AXA安盛肩負企業責任，致力透過推廣健康人生、環境保護及社會服務三大範疇回饋社會，推動可持續發展的業務。

¹包括安盛金融有限公司、安盛保險(百慕達)有限公司(於百慕達註冊成立的有限公司)及安盛保險有限公司的客戶

²根據保險業監理處所發表有關2014年按整體毛保費收入計算所得的市場佔有率之數據

安盛保險(百慕達)有限公司
(於百慕達註冊成立的有限公司)
電話：(852) 2802 2812 傳真：(852) 2598 7623 網址：www.axa.com.hk

如閣下不願意接收AXA安盛的宣傳或直接促銷材料，敬請聯絡香港銅鑼灣勿地臣街1號時代廣場2座20樓2001室安盛保險(百慕達)有限公司個人資料保護主任。AXA安盛會在不收取任何費用的情況下確保不會將閣下納入日後的直接促銷活動中。

(只適合於香港特別行政區使用)

2016年1月

此頁為空白頁